

Dirección de Desarrollo Curricular

Departamento de Primero y Segundo Ciclo

Departamento de Tercer Ciclo y Educación Diversificada

Materia: Francés

Ciclo: Primero y Segundo Ciclos

Rama: Académica secciones bilingües Francés-español

Indicadores de Aprendizaje en atención a la circular DDC-1010-05-17 DEV-A-074-05-2017

Primer Periodo

Nivel: Primer año

Indicateurs d'apprentissage	Indicadores de aprendizaje traducción
Identifie les activités rituelles	Identifica las actividades rituales.
Dit son nom, la date, fait l'appel et la météo. (les rituels de classe)	Dice su nombre, la fecha, haga la llamada y el tiempo. (rituales de clase)
Identifie les situations de salutation très simples et prise de congé.	Identifica situaciones muy simples de saludo y despedida.
Utilise des salutations selon les formules de politesse et remerciements.	Utilice saludos de acuerdo con las expresiones de cortesía y agradecimiento.
Reconnait une situation de présentation personnelle et les questions relatives à cette présentation.	Reconoce una situación de presentación personal y preguntas relacionadas con esa presentación.
Répond à des questions sur la présentation personnelle.	Responde preguntas sobre presentación persona.
Pose des questions concernant l'identité.	Hace preguntas sobre identidad.
Repère l'information d'une fiche d'identité.	Localiza información de una tarjeta de identidad
Rempli une fiche d'identité suivant un modèle.	Complete una cédula de identidad siguiendo una plantilla.

Se présente à l'oral comme par écrit	Se presenta oralmente y por escrito.
Pose des questions simples et familières sur l'identité de quelqu'un.	Hace preguntas sencillas y familiares sobre la identidad de alguien.
Pose des questions simples sur l'identité.	Hace preguntas sencillas sobre la identidad.
Présente une autre personne, un personnage masculin ou féminin.	Introduce a otra persona, un personaje masculino o femenino.
Complète la fiche d'identité de quelqu'un.	Completa la tarjeta de identidad de alguien.
Distingue les sons de la langue : conscience phonologique.	Distinguir entre sonidos del lenguaje: conciencia fonológica.
Lit des graphèmes et reproduire des graphismes.	Lee gráficos y reproducir gráficos.
Reconnait progressivement de la correspondance entre le phonème et la lettre	Reconoce gradualmente la correspondencia entre el fonema y la letra.
Reconnait l'écriture script et cursive et capitale.	Reconoce escritura y escritura cursiva y mayúscula
Structure des phrases simples à partir d'un référentiel.	Estructura de oraciones simples de un repositorio.
Identifie les phonèmes dans un mot, une syllabe orale en la reliant à sa représentation graphique.	Identifica los fonemas de una palabra, una sílaba oral relacionándola con su representación gráfica.

Dirección de Desarrollo Curricular

Departamento de Primero y Segundo Ciclo

Departamento de Tercer Ciclo y Educación Diversificada

Materia: Francés

Ciclo: Primero y Segundo Ciclos

Rama: Académica secciones bilingües Francés-español

Indicadores de Aprendizaje en atención a la circular DDC-1010-05-17 DEV-A-074-05-2017

Primer Periodo

Nivel: Segundo año

Indicateurs d'apprentissage	Indicadores de aprendizaje traducción
Identifie une situation où sont indiquées les coordonnées de quelqu'un.	Identifique una situación en la que se proporcionen los datos de contacto de alguien
Reconnait la description physique de quelqu'un.	Reconoce la descripción física de alguien.
Classe les traits physiques.	Clasifica los rasgos físicos.
Indique les traits physiques de quelqu'un soit au masculin et au féminin.	Indica los rasgos físicos de alguien tanto en hombre como en mujer.
Identifie les membres de la famille.	Identifica a los miembros de la familia
Pose des questions para rapport aux membres de la famille.	Hace preguntas en relación con los miembros de la familia.
Repère des informations sur la famille à partir des divers documents.	Encuentra información sobre la familia en los distintos documentos.
Complète un court document sur la description physique de quelqu'un.	Completa un documento breve sobre la descripción física de alguien.
Décrit physiquement à quelqu'un.	Describe físicamente a alguien.
Rédige une courte description physique d'une personne, à l'aide d'un référentiel.	Escribe una breve descripción física de una persona, utilizando un repositorio.

Reconnait la structure pour indiquer l'heure.

Reconoce la estructura para indicar el tiempo.

Dirección de Desarrollo Curricular

Departamento de Primero y Segundo Ciclo

Departamento de Tercer Ciclo y Educación Diversificada

Materia: Francés

Ciclo: Primero y Segundo Ciclos

Rama: Académica secciones bilingües Francés-español

Indicadores de Aprendizaje en atención a la circular DDC-1010-05-17 DEV-A-074-05-2017

Primer Periodo

Nivel: Tercer año

Indicateurs d'apprentissage

Indicadores de aprendizaje traducción

Identifie quelques caractéristiques physiques de quelqu'un.

Identifica algunas características físicas de alguien

Repère à l'oral et par écrit les informations concernant la description physique de quelqu'un.

Localiza información sobre la descripción física de alguien de forma oral y escrita.

Formule et réponde à des questions concernant la description de quelqu'un.

Formula y responde preguntas sobre la descripción de alguien.

Se décrit physiquement et moralement.

Se describe a sí mismo física y moralmente

Identifie et nomme les parties du corps.

Identifica y nombra las partes del cuerpo.

Comprendre un court document, écrit ou sonore, attaché aux parties du corps humain.

Comprende un documento breve, escrito o sonoro, adjunto a partes del cuerpo humano.

Répond à des questions des questions: il/elle est comment ? qu'est-ce qu'il/elle fait ?

Responde preguntas preguntas: ¿cómo está él / ella? Que está haciendo

Exprime son état de santé.

Expresa su estado de salud

Rédige un petit texte où on indique son état de santé en ayant un modèle comme guide.

Escribe un texto breve en el que indiques tu estado de salud, utilizando un modelo como guía.

Dirección de Desarrollo Curricular

Departamento de Primero y Segundo Ciclo

Departamento de Tercer Ciclo y Educación Diversificada

Materia: Francés

Ciclo: Primero y Segundo Ciclos

Rama: Académica secciones bilingües Francés-español

Indicadores de Aprendizaje en atención a la circular DDC-1010-05-17 DEV-A-074-05-2017

Primer Periodo

Nivel: Cuarto año

Indicateurs d'apprentissage	Indicadores de aprendizaje traducción
Identifie les caractéristiques personnelles de quelqu'un.	Identifica las características personales de alguien.
Reconnait la description d'une personne.	Reconoce la descripción de una persona.
Formule et répondre aux questions concernant la description.	Formula y responde preguntas sobre la descripción.
Dit quelques caractéristiques physiques et morales de quelqu'un.	Dice algunas características físicas y morales de alguien.
Rédige un court texte en décrivant une personne.	Escribe un texto breve que describa a una persona.
Identifie le lexique concernant les activités quotidiennes.	Identifica el léxico relativo a las actividades diarias
Identifie les structures pour indiquer les activités faites au moment présent.	Identifica estructuras para indicar las actividades que se realizan en el momento presente.
Indique des activités qu'on est en train de faire.	Indica las actividades que está realizando.
Parle des activités qu'on fait sur le moment.	Habla sobre las actividades que estamos haciendo en este momento.

Identifie les structures linguistiques pour inviter quelqu'un à faire quelque chose.	Identifica estructuras lingüísticas para invitar a alguien a hacer algo.
Répond de façon affirmative et négative à la question : veux-tu venir... ?	Responde de forma afirmativa y negativa a la pregunta: ¿quieres venir...?

Dirección de Desarrollo Curricular

Departamento de Primero y Segundo Ciclo

Departamento de Tercer Ciclo y Educación Diversificada

Materia: Francés

Ciclo: Primero y Segundo Ciclos

Rama: Académica secciones bilingües Francés-español

Indicadores de Aprendizaje en atención a la circular DDC-1010-05-17 DEV-A-074-05-2017

Primer Periodo

Nivel: Quinto año

Indicateurs d'apprentissage	Indicadores de aprendizaje traducción
Identifie les caractéristiques personnelles.	Identifie les caractéristiques personnelles.
Repère des informations sur la comparaison des caractéristiques personnelles.	Localiza información sobre la comparación de características personales.
Etabli des comparaisons entre les caractéristiques des personnes á l'oral.	Establece comparaciones entre las características orales de las personas.
Écrit une comparaison de deux personnes.	Escribe una comparación de dos personas.
Identifie les moments de la vie de quelqu'un.	Identifica los momentos en la vida de alguien.
Repère l'information d'un document sur un souvenir d'enfance.	Localiza la información en un documento sobre un recuerdo de la infancia.
Pose des questions rapportées á la vie de quelqu'un.	Hace preguntas relacionadas con la vida de alguien.
Identifie les moments de la vie de quelqu'un.	Identifica los momentos en la vida de alguien.
Parle de l'enfance ou de la biographie de quelqu'un.	Habla sobre la infancia o la biografía de alguien.

Dirección de Desarrollo Curricular

Departamento de Primero y Segundo Ciclo

Departamento de Tercer Ciclo y Educación Diversificada

Materia: Francés

Ciclo: Primero y Segundo Ciclos

Rama: Académica secciones bilingües Francés-español

Indicadores de Aprendizaje en atención a la circular DDC-1010-05-17 DEV-A-074-05-2017

Primer Periodo

Nivel: Sexto año

Indicateurs d'apprentissage	Indicadores de aprendizaje traducción
Identifie le format de la biographie ou autobiographie.	Identifica el formato de la biografía o autobiografía.
Identifie les différences et les ressemblances entre l'autobiographie et la biographie.	Identifie les différences et les ressemblances entre l'autobiographie et la biographie.
Classifie l'information rapportée à la biographie.	Clasifica la información relacionada con la biografía.
Repère l'information d'un document une présentation orale sur la vie d'une personne.	Localiza información en un documento o una presentación oral sobre la vida de una persona.
Repère les grands moments de la vie d'une personne.	Identifica los grandes momentos de la vida de una persona.
Défini une biographie et une autobiographie.	Identifica los grandes momentos de la vida de una persona.
Raconte une courte biographie.	Cuenta a una breve biografía.
Rédige un court texte biographique en veillant à sa cohérence, à sa précision.	Redactar un breve texto biográfico, asegurando su coherencia y precisión.